

Predkladacia správa

Slovenská republika sa vstupom do Európskej únie zaviazala prevziať záväzky vyplývajúce z *Dohody medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými o extradícii* zo dňa 25. júna 2003. Článok 3 ods. 2 tejto dohody predpokladá uzatvorenie dvojstranných právnych nástrojov na jej vykonávanie medzi jednotlivými členskými štátmi Európskej únie a Spojenými štátmi americkými.

Dohoda medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými o extradícii upravuje právne inštitúty v oblasti extradície vo vzťahu k Európskej únii a Spojeným štátom americkým len rámcovo. Z tohto dôvodu Výbor podľa článku 36 poveril Predsedníctvo koordinovaním pozície členských štátov. V súlade s tým sa dňa 14. apríla 2005 uskutočnilo prvé kolo rokovaní členských štátov Európskej únie so Spojenými štátmi americkými v Bruseli na pôde Rady Európskej únie. Slovenská strana vystupovala na rokovaníach v súlade so *Smernicou na expertné rokovania o návrhu na uzavretie právnych nástrojov medzi SR a USA podľa čl. 3 ods. 2 Dohody medzi EÚ a USA o extradícii a čl. 3 ods. 2 Dohody medzi EÚ a USA o vzájomnej pomoci v trestných veciach* zo dňa 5. apríla 2005.

Cieľom slovensko-amerických rokovaní je dojednanie osobitných dvojstranných právnych nástrojov v oblasti extradície a v oblasti vzájomnej pomoci v trestných veciach. Už prvé kolo rokovaní v Bruseli ukázalo, že nie je možné dojednanie oboch právnych nástrojov súčasne. V rámci rokovania o komplexnej dvojstrannej zmluve o extradícii vyplynulo mnoho nevyriešených otázok, ktoré si vyžadujú ďalšiu diskusiu. Jednou z najvýznamnejších otázok je otázka vydávania vlastných občanov. Americká strana podmienila dojednanie komplexných právnych nástrojov v oblasti extradície a vzájomnej pomoci v trestných veciach požiadavkou vydávania vlastných občanov.

Na základe skúseností získaných pri rokovaníach so Spojenými štátmi americkými v Bruseli a za účelom prípravy druhého kola rokovaní v Bratislave v dňoch 17. a 18. októbra 2005 vypracovalo Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky predkladaný *návrh Postupu na rokovania o dvojstrannej zmluve o extradícii medzi Slovenskou republikou a Spojenými štátmi americkými*, ktorý predpokladá prioritné dojednanie komplexnej dvojstrannej zmluvy o extradícii.

Z vyjadrení zainteresovaných subjektov, ktoré boli oslovené v rámci pripomienkového konania, vyplynula potreba rozhodnutia o vydávaní vlastných občanov na úrovni vlády Slovenskej republiky. Pripomienkové konanie potvrdilo taktiež prioritu dojednania komplexnej dvojstrannej zmluvy o extradícii.

Pripravovaná zmluva o extradícii bude prezidentskou medzinárodnou zmluvou z oblasti právneho styku s cudzinou v trestných veciach a v zmysle článku 7 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky ju bude možné charakterizovať ako “medzinárodnú zmluvu, na ktorej vykonanie je potrebný zákon”. Pred jej ratifikáciou sa teda bude vyžadovať súhlas Národnej rady Slovenskej republiky.

Predkladaný materiál bol v rámci prípravy prerokovaný v pripomienkovom konaní podľa článku 7 Zásad vlády Slovenskej republiky pre oblasť medzinárodných zmlúv (uznesenie č. 613 z 26. 8. 1997) so zúčastnenými rezortmi – Ministerstvo zahraničných vecí SR, Ministerstvo vnútra SR, Generálna prokuratúra SR. Vyhodnotenie pripomienkového konania tvorí súčasť predkladaného materiálu.

Predkladaný materiál nemá finančný, ekonomický, environmentálny vplyv, vplyv na zamestnanosť a podnikateľské prostredie.